



ПРОГРАММА ФИНАНСИРУЕМАЯ ЕС

# INOGATE

## Издание к 15-летию

Вехи INOGATE в 1996-2011 годах



УКРЕПЛЕНИЕ ПАРТНЕРСТВА ДЛЯ ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

## Программа INOGATE поддерживается Европейским Союзом.

С вопросами можно обращаться по адресу:

Европейская Комиссия  
Генеральный Директорат по развитию и сотрудничеству - EuropeAid  
В - 1049 Брюссель  
Бельгия  
Факс: + 32-2-295 56 65  
Эл.почта: [europaaid-inogate@ec.europa.eu](mailto:europaaid-inogate@ec.europa.eu)

Технический секретариат INOGATE  
Эл.почта: [secretariat.kiev@inogate.org](mailto:secretariat.kiev@inogate.org)

Эта брошюра на английском и русском языках доступна в интернете на:  
[www.inogate.org](http://www.inogate.org)

Печатную версию этой брошюры можно заказать в:  
[secretariat.kiev@inogate.org](mailto:secretariat.kiev@inogate.org)

Февраль 2012

Настоящая публикация была подготовлена при поддержке Европейской Комиссии. Полную ответственность за настоящую публикацию несет консорциум, выполняющий финансируемый ЕС проект «Укрепление Технического секретариата INOGATE в поддержку Бакинской инициативы», а именно, «EIR Development Partners», «European Renewable Energy Council» и «LDK Consultants», и ни в коей мере не может рассматриваться как отображающая мнение Европейского Союза.

Воспроизведение допускается при условии указания источника

# INOGATE

самая длительная продолжающаяся программа ЕС в сфере энергетического сотрудничества

## 15 лет INOGATE - 1996-2011 годы

Начавшись в 1996 году, INOGATE представляет собой программу технического сотрудничества в энергетической сфере между Европейским Союзом (ЕС), Восточной Европой, Кавказом и Центральной Азией и остается самой длительной программ непрерывной поддержки такого рода.

Четырьмя целями Программы INOGATE являются: конвергенция энергетических рынков на основе принципов ЕС, повышение энергетической безопасности, поддержка устойчивого энергетического развития и привлечение инвестиций в проекты общего и регионального интереса.

Благодаря своему региональному характеру, Программа INOGATE, пользуясь своим уникальным положением, общими усилиями на уровне нескольких стран может обеспечить выполнение относящихся к энергетике сложных задач, стоящих перед всеми Странами-партнерами.



Программа INOGATE представлена соответствующими отвечающими за энергетику Министерствами 12 Стран-партнеров: Армении, Азербайджана, Беларуси, Грузии, Казахстана, Кыргызстана, Молдовы, Таджикистана, Турции, Туркменистана, Украины и Узбекистана.

За реализацию Программы INOGATE отвечает Европейская Комиссия.

В конечном счёте, Программа INOGATE видит свою роль в поддержании сотрудничества ЕС и Стран-партнеров INOGATE для обеспечения достаточных и надежных энергетических ресурсов для своих граждан по доступным ценам.

2011 годом отмечено пятнадцать лет успехов и достижений Программы, на протяжении которых свыше 120 млн. Евро было выделено на осуществление более чем шестидесяти проектов в связи с развитием инфраструктуры, повышением профессионального уровня, передачей знаний, институциональным развитием и политической поддержкой.

Более того, Программой INOGATE открыты новые горизонты регионального сотрудничества и взаимопонимания между ее Странами-партнерами и Европейским Союзом.

**“Программа INOGATE изменила образ мышления Стран-партнеров, показав, что только при условии взаимного доверия и сотрудничества мы можем решать энергетические проблемы.”**

Фокион Фотиадис, Генеральный директор, Генеральный Директорат по развитию и сотрудничеству - EuropeAid



# INOGATE в веках

1996-2011 годов и далее

1996 год

## Происхождение Программы INOGATE

**INOGATE**  
INTERSTATE OIL AND GAS TRANSPORT TO EUROPE

Непосредственным предшественником Программы INOGATE был профинансированный ЕС проект «Межгосударственная транспортировка нефти и газа в Европу». Этот начальный проект технической помощи в практических вопросах транспортировки газа и нефти после распада Советского Союза способствовал как появлению уверенности новых независимых государств и ЕС в том, что они могут совместно работать в этой сфере, так и признанию того, что ЕС может многое предложить из своего опыта и технологий в энергетике.

В 1996 году для обозначения программы, ориентированной на проекты реабилитации в секторах нефти и газа, было принято сокращение INOGATE. Множеством последующих проектов, сгруппированных под именем INOGATE, был проведен дальнейший анализ и обеспечены необходимые поставки и передача опыта.

1999 год

## INOGATE кладет начало межгосударственному энергетическому сотрудничеству

Это энергетическое сотрудничество углубилось **22 июля 1999** года на **Киевском саммите INOGATE**, когда первые тринадцать стран<sup>1</sup> подписали Рамочное соглашение INOGATE (впоследствии ратифицированное как международный договор), начавшее официальный процесс рационализации систем транспортировки нефти и газа, содействия их развитию и привлечения необходимых инвестиций.

Оно стало краеугольным камнем гибкой и, при этом, всесторонней институциональной системы, общей для всех подписавшихся стран, снижающей инвестиционные риски (политические, юридические, коммерческие и экологические) при повышении коммерческой эффективности.

Это Соглашение стало важнейшим вкладом в дело развития правил, регулирующих международную деятельность в сфере транзита нефти и газа.



<sup>1</sup> Первыми 13 странами, подписавшими Рамочное соглашение, были: Республика Армения, Азербайджанская Республика, Республика Беларусь, Республика Болгария, Грузия, Республика Казахстан, Кыргызская Республика, Республика Молдова, Румыния, Республика Таджикистан, Туркменистан, Украина и Республика Узбекистан.

## INOGATE закладывает фундамент для инвестиций в реабилитацию

1996-2000  
годы

Первый этап деятельности Программы INOGATE принес результаты в 2000 году, когда обилие информации, собранной при построении схем, обследовании и оценке газовой и нефтяной инфраструктуры в Странах-партнерах, удалось положить в основу первой предложенной крупной, адекватно обоснованной программы инвестиций в реабилитацию и модернизацию. С этими предложениями можно было обращаться к основным финансовым организациям с уверенностью в том, что они были подготовлены независимо и с признанием международно признанных знаний и стандартов.

## INOGATE улучшает координацию и информированность

Страны-участницы на Киевском саммите INOGATE 22 июля 1999 года (в присутствии 13 Премьер-министров и Комиссара Европейского Союза по внешним связям) пришли также к соглашению об учреждении официального органа в поддержку координации деятельности Программы INOGATE.



1990-2001  
годы

Официальное открытие Технического секретариата INOGATE в Киеве торжественно произошло 9 ноября 2000 года, и впоследствии он стал и продолжает активно заниматься вопросами обеспечения сети обмена информацией, координации и продвижения деятельности в рамках Программы INOGATE. 15 августа 2001 года Секретариат запустил первый интернет-сайт INOGATE, содержащий информацию о программе и общих аспектах энергетического сотрудничества. Этот интернет-сайт ([www.inogate.org](http://www.inogate.org)) дважды (в 2006 и 2010 годах) переделывался и в результате превратился в энергетический портал – ближайший источник энергетической информации с представлением широкого спектра новостей и информации о деятельности Программы INOGATE, а также других соответствующих региональных новостей и доступного для использования обширного архива энергетической информации.



## Карты INOGATE - приоритетные проекты общеевропейского интереса

2003  
год

На начальном этапе подготовки региональных карт, впервые показывающих существующие и потенциальные сети распределения газа, нефти и электричества в Европе и Странах-партнерах, INOGATE поставил на повестку дня обсуждение новых энергетических маршрутов и рынков. Эти принципиально новые карты, освещающие предлагаемые приоритетные направления проектов «общеевропейского интереса», имели глубокое воздействие на все последующие международные инициативы в отношении транспортировки энергоносителей.





2001-2004  
годы

## INOGATE трансформирует приграничные потоки газа



INOGATE оказывал поддержку в проектировании новой приграничной газоизмерительной станции, а также в строительстве или реконструкции еще девяти приграничных газоизмерительных станций в Странах-партнерах, обеспечивая возможность для приграничной торговли газом и увеличивая объемы такой торговли.

2003-2011  
годы

## INOGATE продвигает стандарты метрологии



Измерение потоков газа и нефти является ключевым вопросом в торговле энергоносителями. При поддержке INOGATE был построен и оборудован основной Метрологический центр в Боярке, Украина, с целью создания регионального центра для улучшения технологии метрологии. На более позднем этапе Центр был модернизирован при поддержке INOGATE с целью включения других функций, включая спутниковый мониторинг и учебную инфраструктуру.



2004 год

## Энергетические цели INOGATE расширяются

1-я Министерская конференция по вопросам энергетического сотрудничества в Баку, Азербайджан, которая состоялась **24 ноября 2004 года**, и результатом которой стала **Бакинская инициатива**, определила четыре «приоритетные сферы» энергетического сотрудничества, которые останутся основой INOGATE. Выходя за рамки технических вопросов, связанных с транспортировкой углеводородов, расширенные сферы сотрудничества INOGATE, в настоящее время включают:

- **Конвергенцию энергетических рынков с рынками ЕС**
- **Повышение безопасности и надежности энергетических поставок**
- **Устойчивое развитие**
- **Привлечение инвестиций в энергетические проекты общего интереса**



«Бакинская инициатива» также учредила постоянные **Рабочие группы** INOGATE по каждой из упомянутых выше приоритетных сфер, создав таким образом существующую в настоящее время **«Сеть INOGATE»**. С тех пор Рабочие группы проводят регулярные заседания для выполнения согласованных действий.

## INOGATE содействует совершенствованию сектора энергетики путем повышения профессионального уровня

Во время проведения более 100 тренингов и мероприятий по повышению профессионального уровня, которые были организованы при помощи Программы INOGATE со времени запуска Бакинской инициативы, более 7000 местных экспертов энергетического сектора и представителей министерств были обучены новым технологиям и лучшим практикам. Многие слушатели этих тренинговых курсов, получив такую поддержку, стали ключевыми ответственными

лицами энергетического сектора в своих странах.



2004-до настоящего времени

## INOGATE создает региональный офис для Кавказского региона

Поддерживая Технический секретариат INOGATE в Киеве, новый региональный координационный офис для Кавказского региона, охватывающий Армению, Азербайджан и Грузию, был открыт в Тбилиси, Грузия. Этот офис помог улучшить выполнение Программы INOGATE в соответствующих Странах-партнерах.

2005 год

## INOGATE создает Энергетическую Дорожную карту

Во время 2-й Министерской конференции в Астане, Казахстан, которая состоялась 30 ноября 2006 года, Страны-партнеры INOGATE приняли «Энергетическую дорожную карту», излагающую кратко-, средне- и долгосрочный план действий для расширенного энергетического сотрудничества.



2006 год

## INOGATE принимает новый графический образ

Для того чтобы отметить официальное расширение своих полномочий, Программа INOGATE приняла новый графический образ для использования при запуске и поддержке своих действий во всех Странах-партнерах. В настоящее время логотип INOGATE является символом расширенного энергетического сотрудничества между ЕС и Странами-партнерами.



2007 год

## INOGATE создает Рабочую программу

16-17 апреля 2007 года, во время Ежегодного заседания Координаторов по странам и участников Рабочих групп в рамках INOGATE, была принята 1-я Рабочая программа INOGATE на 2007-2008 г.г., излагающая Программу, подготовленную на основе нового подхода, как более интегрированную, так и более консолидированную. С тех пор Рабочая программа INOGATE обновлялась дважды в год на повторяющейся основе, предоставляя полный перечень как прошлых, так и будущих мероприятий INOGATE.



2007 год

2008-2009 годы

## INOGATE инициирует сокращение потерь газа



В Центральной Азии проверка участка газопровода протяженностью 700 км и одной компрессорной станции показала, что общий объем ежегодных потерь составляет более 2,4 млн. евро. INOGATE помог не

только устранить большинство утечек газа, но также продемонстрировал то, что современные методики и технологии сокращения потерь газа приносят пользу окружающей среде, и в то же самое время предлагают значительный возврат инвестиций. Маломасштабные демонстрационные проекты в Странах-партнерах INOGATE показали то, что относительно небольшие инвестиции могут быть использованы для проведения срочных мелких ремонтных работ и модернизации сетей, увеличивая доходы и улучшая условия безопасности.

2008-2010 годы

## INOGATE предоставляет возможность для гармонизации стандартов



Гармонизация энергетических стандартов является инструментом для повышения конкуренции, интеграции региональных рынков и открытия международной торговли энергией. В Странах-партнерах INOGATE стандарты либо отсутствовали во многих сферах, либо страны разработали свои собственные стандарты, или же они полагались на старые советские стандарты. При помощи программ, посвященных стандартам газового и электроэнергетического секторов, INOGATE запустил долгосрочный процесс внедрения международных стандартов в Странах-партнерах. INOGATE оказал помощь в

принятии ряда приоритетных европейских стандартов при помощи канала электронного голосования Евроазиатского межгосударственного совета по стандартизации, метрологии и сертификации Содружества Независимых Государств.

2009-до настоящего времени

## INOGATE поддерживает ведущую инициативу Восточного партнерства по устойчивой энергетике

Запуск Восточного партнерства ЕС в 2009 году включал в себя ряд передовых инициатив, при помощи которых ЕС развивает свои отношения со своими соседями в Восточной Европе и на Кавказе. INOGATE внес свой вклад в осуществление инициативы «Региональ-



ные энергетические рынки и энергоэффективность» путем реализации проектов, поддерживающих инициативы по устойчивой энергетике и технической гармонизации. В данном процессе INOGATE придавал особое значение возобновляемой энергетике и энергоэффективности, соответствуя новой политике определения приоритетов в постоянно меняющемся энергетическом мире.



## INOGATE привлекает органы регулирования

Для того чтобы поддерживать и пропагандировать надлежащие практики регулирования энергетики в Странах-партнерах Программы INOGATE, а также гармонизировать практики регулирования энергетики, начиная с 2009 года и далее, INOGATE приглашал представителей органов регулирования энергетики из Стран-партнеров на свои заседания Рабочих групп, а также осуществил несколько успешных проектов по повышению профессионального уровня для их поддержки, помогая им вводить новые тарифные схемы и правила, а также улучшать функционирование энергетических рынков.



2009-до настоящего  
времени

## INOGATE закладывает основы для Транскаспийских поставок энергоносителей

По окончании трех трудоемких проектов INOGATE, которые проходили с 1996 года, в 2010 году был выпущен отчет о выполнении проекта по созданию Корпорации по Развитию Каспия (доступный на веб-портале INOGATE), который подчеркивает потенциал для Транскаспийских поставок энергоносителей в Европу. Цель данного исследования заключалась в создании институционального плана и коммерческой структуры для Корпорации по развитию Каспия и их реализации, для того, чтобы



открыть альтернативные маршруты поставок газа из Туркменистана и расширить диверсификацию поставок газа для Европы и региона.

2010 год

## INOGATE способствует расширению Соглашения Мэров на Восток

Осознавая то, что гражданское общество играет важную роль в развитии устойчивой энергетики, инициатива Европейского Союза «Соглашение Мэров» начала привлекать к активным действиям со стороны ЕС и местные органы власти. В октябре 2010 года



INOGATE оказал помощь в подготовке крупной конференции в Тбилиси, которая призвала города Стран-партнеров к распространению «Соглашения Мэров», что привело к конкретному проекту Европейской Комиссии с целью поощрения широкого участия и открытия офисов Секретариата Соглашения Мэров во Львове и в Тбилиси.

2010-до настоящего  
времени

## INOGATE оценивает прогресс в достижении целей принятой в Астане Энергетической дорожной карты

В течение 2011 года Технический Секретариат INOGATE, при поддержке Координаторов по странам и участников Рабочих групп, подготовил и опубликовал **1-й Отчет о состоянии дел**. В отчете изложено положение дел в каждой из Стран-партнеров в отношении целей, которые были согласованы принятым в Астане в ноябре 2006 года Заявлением Министров, с четкими показателями для каждой приоритетной сферы сотрудничества. В будущем отчет будет ежегодно обновляться.

2010-2011  
годы

2008-2012 годы

## INOGATE совместно с ЕБРР будет поддерживать инвестиции в устойчивую энергетику



Для поддержки развития устойчивой энергетики, эксперты INOGATE совместно с ЕБРР оказывают содействие инициативам по привлечению инвестиций в Украине через программу по энергоэффективности для Украины (UKEEP) и в Молдове через инструмент финансирования устойчивой энергетики Молдовы (MoSEFF). INOGATE обязуется поддерживать гранты на 9,5 млн. евро, предоставляя возможность доступа предприятий к кредитным линиям на сумму более 120 млн. евро для инвестиций в энергосбережение.

2011 год

## INOGATE сообщает о результатах 15-летнего сотрудничества



В 2011 году INOGATE отмечал 15-летие успешного сотрудничества в сфере энергетики со Странами-партнерами. Специальные мероприятия, ориентированные на общение с представителями правительства, промышленности и гражданского общества были предприняты во всех Странах-партнерах, что дало еще одну возможность донести важный посыл Программы INOGATE – энергетическая безопасность на долгий период и для ЕС и для Стран-партнеров может быть достигнута путем регионального и международного сотрудничества.

к

## INOGATE обеспечивает поддержку своим партнерам «на основе запросов»

Осуществляя новаторское расширение деятельности INOGATE при помощи проекта со специально разработанными мероприятиями, проект INOGATE «Поддержка интеграции энергетических рынков и устойчивой энергетики» (SEMISE) запустил «Экспертный механизм» для того, чтобы отвечать всем Странах-партнерам на их запросы по вопросам поддержки в сфере энергетики. В общей сложности более 50 заявок было выполнено в рамках этой инициативы, которая была направлена на решение конкретных вопросов, которые могут быть использованы и другими Странах-партнерами.

2011-2012 годы



## INOGATE смотрит в будущее

Программа INOGATE в настоящее время готовится к следующим «15 годам». Прошлые достижения дали много ценных уроков на будущее. INOGATE развивается с течением времени. Начало было положено «Бакинской инициативой», но сейчас также поддерживаются политические диалоги, которые были созданы со Странами-партнерами (различные Меморандумы о взаимопонимании между ЕС и Странами-партнерами, расширение Договора об Энергетическом Сообществе в отношении стран Восточного партнерства). В 2012 году важные шаги были предприняты для укрепления программы вокруг **расширенного Технического Секретариата INOGATE** с более тесной интеграцией всех действий программы и для усиления результатов устойчивого развития.

ЕС по-прежнему проявляет свою приверженность к энергетическому сотрудничеству, и недавний Отчет INOGATE о состоянии дел в отношении достижения целей принятой в Астане «Дорожной Карты» показывает, что все страны остаются на пути к достижению ее целей.



Это важная задача для Программы INOGATE - оставаться основным элементом в отношениях между ЕС с восточными соседями и странами Центральной Азии, и в том, что будущее принесет дальнейшую существенную интеграцию между партнерами INOGATE. Кроме того, предполагается расширить INOGATE, включив новую сферу деятельности - **энергетическую статистику**.



Повышенное внимание будет уделено **устойчивой энергетике**, как источнику энергии будущего. Это будет включать поддержку таких инициатив, как Соглашение Мэров, в результате чего города берут на себя обязательства уменьшить выбросы CO<sub>2</sub> на 20% путем внедрения Плана действий по устойчивой энергетике.

Новый расширенный Секретариат INOGATE (начал работу в 2012 году) будет предоставлять специальную техническую помощь «на основе запросов» при помощи группы экспертов, которые будут охватывать все сферы энергетического сотрудничества.

Итак, виденье INOGATE остается тем же: поддержка сотрудничества ЕС и Стран-партнеров INOGATE для обеспечения надежных источников энергии для своих граждан по доступным ценам.



СОТРУДНИЧЕСТВО В ЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ СФЕРЕ МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКИМ СОЮЗОМ,  
ПРИЧЕРНОМОРСКИМИ И ПРИКАСПИЙСКИМИ ГОСУДАРСТВАМИ, А ТАКЖЕ СОСЕДНИМИ С НИМИ СТРАНАМИ

Для получения обновляемой информации о Программе INOGATE, обращайтесь на сайт <http://www.inogate.org>